

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **2018. szeptember 10-én 17.00 órakor** a Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239. Budapest, Hősök tere 12. Tárgyalóterem) megtartott üléséről

Jelen vannak: Schirlingné Drexler Anna elnök
Weinmann Antal elnökhelyettes
Várad Melinda képviselő
Herling Erik képviselő
dr. Pfišter Tamás
Jäckl Henriett
Herling Anikó

Távollétét előre jelezte: -

Törvényességi ellenőrzés céljából jelen van: dr. Dallos Andrea kamarai jogtanácsos

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
82/2018. (IX.10.) 83/2018. (IX.10.) 84/2018. (IX.10.)	napirendi pontok módosítása	-
85/2018. (IX.10.)	módosított napirendi pontok elfogadása	-
86/2018.(IX.10.)	Javaslat nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására	-
87/2018.(IX.10.)	Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör fellépésének buszköltség átvállalására	bruttó 80.000,- Ft
88/2018.(IX.10.)	2018. évi 2. sz. előirányzat módosításáról	-
89/2018.(IX.10.)	Soroksári Napok rendezvényen való részvételről	-
90/2018.(IX.10.)	Soroksári Napok rendezvényen való részvételről és a költségeinek átvállalásáról	bruttó 2.200.000,- Ft
91/2018.(IX.10.)	2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételről	-
92/2018.(IX.10.)	Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére, megrendezésére és költségeinek vállalására	bruttó 300.000,- Ft
93/2018. (IX.10.)	Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzata Ulmba történő táblaavatásának költségátvállalására	bruttó 900.000,- Ft

Schirlingné Drexler Anna: Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja.

Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 4 fővel határozatképes. A 89/2014. (X.22.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Várad Melinda.

A hirdetményben szereplő napirendi pontokhoz három módosítást javasol.

Elsőként kéri, hogy a Képviselő-testület sürgősséggel vegye fel első napirendi pontként a „*Javaslat nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására*” c. napirendi pontot, illetve sürgősséggel vegye fel második napirendi pontként a „*Javaslat a Soroksári Hagyományőrző Vegyes Dalkör fellépésének busz költsége átvállalására*” c. napirendi pontot. Az SZMSZ alapján a sürgősséggel tárgyalandó előterjesztések napirendre vételéről a Képviselő-testület minősített szótöbbséggel hozott határozattal dönt. Harmadikként javasolja, hogy a Képviselő-testület a napirendjéről vegye le a „*Javaslat a Soroksári Fehérasztal Társaság Esztergomba történő kirándulásuk költségének átvállalására*” c. napirendi pontot, mert sajnálatos módon az utazás technikai okok miatt megghiúsult, és a kérelmező nem kívánja kérelmét fenntartani.

További javaslat hiányában kérdezi, hogy felteheti-e a javaslatokat egyben, vagy külön szavazzanak.

(A Képviselő-testület „egyben” választ ad)

Schirlingné Drexler Anna: Jelzi, hogy a határozati javaslatokról külön határozatok fognak születni.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a javaslatokat, mely szerint:

- 1) „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésén sürgősséggel, első napirendi pontként tárgyalja a „*Javaslat nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására*” c. napirendi pontot.”
- 2) „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésén sürgősséggel, második napirendi pontként tárgyalja a „*Javaslat a Soroksári Hagyományőrző Vegyes Dalkör fellépésének busz költsége átvállalására*” c. napirendi pontot.”
- 3) „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei napirendi pontja közül leveszi és nem tárgyalja a „*Javaslat a Soroksári Fehérasztal Társaság Esztergomba történő kirándulásuk költségének átvállalására*” c. napirendi pontot.”

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 82/2018. (IX.10.) határozata a 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésén sürgősséggel, első napirendi pontként tárgyalja a „*Javaslat nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására*” c. napirendi pontot

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 83/2018. (IX.10.) határozata a 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésén sürgősséggel, második napirendi pontként tárgyalja a „*Javaslat a Soroksári Hagyományőrző Vegyes Dalkör fellépésének busz költsége átvállalására*” c. napirendi pontot

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 84/2018. (IX.10.) határozata a 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó napirendi pontok módosításának elfogadásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 2018. szeptember 10-ei napirendi pontja közül leveszi és nem tárgyalja a „*Javaslat a Soroksári Fehérasztal Társaság Esztergomba történő kirándulásuk költségének átvállalására*” c. napirendi pontot

Schirlingné Drexler Anna: Szavazásra teszi fel a 2018. szeptember 10-ei nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésének módosított napirendi pontjait az alábbiak szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2018. (IX.10) határozata a 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó módosított napirendi pontok elfogadásáról

1. Javaslát nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására
Előterjesztő: Weinmann Antal
2. Javaslát a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör fellépésének buszköltség átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
3. Javaslát a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének 2.sz. módosításáról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
4. Tájékoztató a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi féléves költségvetési gazdálkodásról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
5. Tájékoztató kiemelt költségvetési előirányzaton belüli átcsoportosításról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
6. Javaslát a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
7. Javaslát a 2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
8. Javaslát a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Javaslát a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Ulm városába (Németország) történő utazás és táblaavatásának költségátvállalására
10. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 85/2018. (VII.02.) határozata a 2018. szeptember 10-ei Képviselő-testületi ülésen tárgyalandó módosított napirendi pontok elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. szeptember 10-ei képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslát nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására
Előterjesztő: Weinmann Antal
2. Javaslát a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör fellépésének buszköltség átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
3. Javaslát a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének 2.sz. módosításáról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

4. Tájékoztató a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi féléves költségvetési gazdálkodásról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
5. Tájékoztató kiemelt költségvetési előirányzaton belüli átcsoportosításról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
6. Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
7. Javaslat a 2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
8. Javaslat a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
9. Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Ulm városába (Németország) történő utazás és táblaavatásának költségátvállalására
10. Egyebek

1. napirendi pont
Javaslat nemzetiségi közoktatási intézmény alapítására
Előterjesztő: Weinmann Antal

Weinmann Antal: A Soroksári Német Nemzetiségi Egyesület közgyűlésén már tájékoztatást adott arról, hogy a kezdeményezés és a támogatás ellenére a Grassalkovich Antal Általános Iskola SNNÖ fenntartása alá nem kerülhetett. Azonban a kerület lakosságának nemzetiségi kötődése indokolja egy saját fenntartású nevelési oktatási intézmény létesítését, mely javaslata szerint egy óvoda lehetne. Mivel a Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalná ennek az intézménynek a fenntartását, üzemeltetését, ezért erről az intézményalapítási szándékról dönteni kell. A közgyűlésen elhangzott javaslat egyöntetűen megerősítést nyert, így készült sürgőséggel ez az előterjesztés. Az idő rövideje miatt már nem tudtuk előre a tagoknak kiküldeni az anyagot. Ha a mai napon a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy ezt megszavazza, úgy Soroksár Önkormányzatának Képviselő-testülete elé kell vinni az előterjesztést. Az intézmény alapítási feladatot két lépcsőben gondolta megvalósítani. Elsődleges az óvodai intézményhez egy a célnak megfelelő épület építése, létesítése. Véleménye szerint ez 3 vagy legfeljebb 4 csoportos új óvoda építésével valósulhatna meg Soroksár Önkormányzatának finanszírozásában. Megvalósulhat úgy is, hogy egy már meglévő óvodát, mint német nemzetiségi óvodát tartaná fenn az SNNÖ, és későbbiek folyamán épülne egy új óvoda épülete. Elsősorban soroksári lakosú gyermekkel lenne feltöltve a létszám, ha maradna hely, úgy lehetne felvenni másik településről vagy kerületből gyermekeket.

dr. Pfišter Tamás: van erre szakképzett óvónő a kerületben?

Weinmann Antal: Tudomása szerint igen, jelen pillanatban van óvodapedagógus a kerületben, akinek minden végzettsége és képesítése megvan egy ilyen óvoda vezetéséhez.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. II. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2018.(IX.10.) határozata nemzetiségi közoktatási intézmény alapításának szándékáról:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

- I. kifejezi azon szándékát, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 24. § (1) bekezdésében meghatározott intézmény alapítási jogköre alapján létre kíván hozni a jelenleg működő önkormányzati fenntartású óvodák mellett egy német nemzetiségű anyanyelvű óvodát 4 óvodai csoport terjedelemmel.
- II. Felkéri Budapest Főváros XXIII. Kerület Soroksár Önkormányzatának Képviselő-testületét, hogy vizsgálja meg annak lehetőségét, hogy milyen ingatlanon, milyen feltételek mellett kerülhet sor a nemzetiségi óvoda új épületének kialakítása, és biztosítsa a megvalósítás feltételeit.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések, és értesítések megküldésére.

Határidő: 2018. december 31.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök útján Weinmann Antal alelnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 86/2018.(IX.10.) határozata nemzetiségi közoktatási intézmény alapításának szándékáról:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete

- I. kifejezi azon szándékát, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 24. § (1) bekezdésében meghatározott intézmény alapítási jogköre alapján létre kíván hozni a jelenleg működő önkormányzati fenntartású óvodák mellett egy német nemzetiségű anyanyelvű óvodát 4 óvodai csoport terjedelemmel.
- II. Felkéri Budapest Főváros XXIII. Kerület Soroksár Önkormányzatának Képviselő-testületét, hogy vizsgálja meg annak lehetőségét, hogy milyen ingatlanon, milyen feltételek mellett kerülhet sor a nemzetiségi óvoda új épületének kialakítása, és biztosítsa a megvalósítás feltételeit.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések, és értesítések megküldésére.

Határidő: 2018. december 31.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök útján Weinmann Antal alelnök

2. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör fellépésének buszköltség átvállalására

Schirlingné Drexler Anna: mai napon érkezett a kérelem a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör elnök asszonyától, hogy meghívást és fellépésre felkérést kaptak a Soroksári Férfi Népdalkörrel együtt 2018. szeptember 15-ére, e hét szombatra Békásmegyerve egy sváb dalos találkozóra. Az autóbusszal történő utazásukhoz kérték az SNNÖ segítségét.

Javaslom, hogy az SNNÖ a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör békásmegyei fellépésük buszköltségének átvállalását bruttó 80.000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2018. (IX. 10.) határozata a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör fellépésének buszköltség átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a helyi nemzetiségi szervezetekkel való együttműködés feladatai körében bruttó 80.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör 2018. szeptember 15-ei békásmegyei fellépésük buszköltségét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. szeptember 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 87/2018. (IX. 10.) határozata a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör fellépésének buszköltség átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a helyi szervezetekkel való együttműködés feladatai körében bruttó 80.000,- Ft összeghatárig magára vállalja a Soroksári Hagyományörző Vegyes Dalkör és a Soroksári Férfi Népdalkör 2018. szeptember 15-ei békásmegyei fellépésük buszköltségét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. szeptember 30.

3. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének 2.sz. módosításáról

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: A Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya készítette el a 2018. évi 2. sz. költségvetés módosítást. A módosításra többek között az 1.112.000 Ft feladatalapú támogatás második részletének bankszámláza történő beérkezése, illetve a 183.000 Ft kiegészítő működési támogatás beérkezése (az elmúlt években ilyen nem volt), továbbá a Nagyboldogasszony Főplébániával kapcsolatos döntés bruttó 500.000 Ft egyházi támogatás fedezetének rendezése miatt volt indokolt.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat 1. és 2. pontját, mely szerint:

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2018.(IX.10.) határozata a 2018. évi 2. sz. előirányzat módosításáról

1. Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2018. évi költségvetésének 2.sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 15 645 976 Ft

Kiadási főösszeg: 15 645 976 Ft

MEGNEVEZÉS	1. sz. módosítás			Változás			2. sz. módosítás			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
BEVÉTELEK										
1	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	11 894 000	0	11 894 000	1 295 000	0	1 295 000	13 189 000	0	13 189 000
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Közhatalmi bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Működési bevételek	0	900 000	900 000	0	0	0	0	900 000	900 000
5	Felhalmozási bevételek	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	Költségvetési bevételek összesen:	11 894 000	900 000	12 794 000	1 295 000	0	1 295 000	13 189 000	900 000	14 089 000
9	Maradvány igénybevétele	1 556 976	0	1 556 976	0	0	0	1 556 976	0	1 556 976
10	Időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976

MEGNEVEZÉS	1. sz. módosítás			Változás			2. sz. módosítás			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
KIADÁSOK										
1	Felhalmozási kiadások	339 000	0	339 000	0	0	0	339 000	0	339 000
2	Beruházások	339 000	0	339 000	0	0	0	339 000	0	339 000
3	Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	Működési kiadások	13 111 976	900 000	14 011 976	1 295 000	0	1 295 000	14 406 976	900 000	15 306 976
6	Személyi juttatások	2 439 000	0	2 439 000	0	0	0	2 439 000	0	2 439 000
7	Munkaadókat terhelő jár. Szoc.hjár.adó	398 000	0	398 000	0	0	0	398 000	0	398 000
8	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on belülről	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on kívülre	0	0	0	500 000	0	500 000	500 000	0	500 000
10	Dologi kiadások	10 274 976	900 000	11 174 976	795 000	0	795 000	11 069 976	900 000	11 969 976
11	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	Tartalékok	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	Költségvetési kiadások összesen	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976
14	Időbeli elhatárolások	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976

- a testület a jóváhagyott költségvetési kiadási kiemelt előirányzatai közötti átcsoportosítás jogát fent tartja magának
- A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 88/2018.(IX.10.) határozata a 2018. évi 2. sz. előirányzat módosításáról

- Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a 2018. évi költségvetésének 2.sz. módosítását az alábbiak szerint fogadja el:

Bevételi főösszeg: 15 645 976 Ft
Kiadási főösszeg: 15 645 976 Ft

MEGNEVEZÉS	1. sz. módosítás			Változás			2. sz. módosítás			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
BEVÉTELEK										
1	Működési célú támogatások ÁH-on belülről	11 894 000	0	11 894 000	1 295 000	0	1 295 000	13 189 000	0	13 189 000
2	Felhalmozási célú támogatások ÁH-on belülről	0	0	0		0	0	0	0	0
3	Közhatalmi bevételek	0	0	0		0	0	0	0	0
4	Működési bevételek	0	900 000	900 000		0	0	900 000	0	900 000
5	Felhalmozási bevételek	0	0	0		0	0	0	0	0
6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0		0	0	0	0	0
7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0		0	0	0	0	0
8	Költségvetési bevételek összesen:	11 894 000	900 000	12 794 000	1 295 000	0	1 295 000	13 189 000	900 000	14 089 000
9	Maradvány igénybevétele	1 556 976	0	1 556 976		0	0	1 556 976	0	1 556 976
10	Időbeli elhatárolások	0	0	0		0	0	0	0	0
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976

MEGNEVEZÉS	1. sz. módosítás			Változás			2. sz. módosítás			
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	
KIADÁSOK										
1	Felhalmozási kiadások	339 000	0	339 000	0	0	0	339 000	0	339 000
2	Beruházások	339 000	0	339 000		0	0	339 000	0	339 000
3	Felújítások	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0		0	0	0	0	0
5	Működési kiadások	13 111 976	900 000	14 011 976	1 295 000	0	1 295 000	14 406 976	900 000	15 306 976
6	Személyi juttatások	2 439 000	0	2 439 000		0	0	2 439 000	0	2 439 000
7	Munkaadókat terhelő jár. Szoc.hjár.adó	398 000	0	398 000		0	0	398 000	0	398 000
8	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on belülről	0	0	0		0	0	0	0	0
9	Egyéb működési c.támogatások ÁH-on kívülre	0	0	0	500 000	0	500 000	500 000	0	500 000
10	Dologi kiadások	10 274 976	900 000	11 174 976	795 000	0	795 000	11 069 976	900 000	11 969 976
11	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0		0	0	0	0	0
12	Tartalékok	0	0	0		0	0	0	0	0
13	Költségvetési kiadások összesen	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976
14	Időbeli elhatárolások	0	0	0		0	0	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN	13 450 976	900 000	14 350 976	1 295 000	0	1 295 000	14 745 976	900 000	15 645 976

- a testület a jóváhagyott költségvetési kiadási kiemelt előirányzatai közötti átcsoportosítás jogát fent tartja magának
- A Nemzetiségi Önkormányzat utasítja az elnököt, hogy az elfogadott költségvetési határozatot a helyi önkormányzat jegyzőjének egy munkanapon belül továbbítsa.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

4. napirendi pont

Tájékoztató a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi féléves költségvetési gazdálkodásról

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: A Soroksári Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya készítette el az előterjesztésben szereplő táblázatot, illetve feltüntette a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat félévi bankszámla egyenlegét, melyen június 30-án 5.134.324 Ft összeg volt. Kéri a tájékoztatás tudomásul vételét.

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a tájékoztatásban foglaltakat megköszöni.

5. napirendi pont
Tájékoztató kiemelt költségvetési előirányzaton belüli átcsoportosításról
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: Szintén a Soroksári Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya készítette el az előterjesztésben szereplő táblázatot, mely reklám-propaganda kiadások, az I. sz. összevont óvoda gyermekeinek fellépő kalap vásárlásáról, illetve szakmai anyagok beszerzéséről szól.

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a tájékoztatásban foglaltakat megköszöni.

6. napirendi pont
Javaslat a Soroksári Napok rendezvénysorozaton való részvételre és költségeinek
átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: Ahogy az már a kerületben hagyomány, Soroksár Önkormányzata ebben az évben is 2018. szeptember 20-23-a között megrendezi a Soroksári Napok rendezvényét. 2018. szeptember 22-én lesz a Szüreti felvonulás, melynek szervezését és bonyolítását a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalta át. Kéri a tagokat, hogy a szervezésből vegyék ki részüket, és vegyenek részt a rendezvényen.

Kéri a Hagyományörző Bizottság véleményét.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Napok rendezvényen való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. -a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatosan - Soroksár Önkormányzata által szervezett 2018. szeptember 20-23-a között megrendezésre kerülő „Soroksári Napok” rendezvénysorozaton részt vesz, a hagyományokhoz híven szeptember 22-én megrendezi a Szüreti Felvonulást.
- III. felkéri az elnököt a szervezési feladatok ellátására,és a szükséges intézkedések megtételére, megállapodások megkötésére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 10.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 89/2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Napok rendezvényen való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. -a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatosan - Soroksár Önkormányzata által szervezett 2018. szeptember 20-23-a között megrendezésre kerülő „Soroksári Napok” rendezvénysorozaton részt vesz, a hagyományokhoz híven szeptember 22-én megrendezi a Szüreti Felvonulást.

- II. felkéri az elnököt a szervezési feladatok ellátására, és a szükséges intézkedések megtételére, megállapodások megkötésére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 10.

Schirlingné Drexler Anna: A tavalyi és tavaly előtti évek megszokott költségei ebben az évben kis mértékben ugyan, de megemelkedtek, ezért a szüreti napok megszervezésének és zökkenőmentes lebonyolításának a költségeit javasolja 2.200.000,- Ft összeghatárig meghatározni.

Kéri a Hagyományörző Bizottság véleményét.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Napok rendezvényen való részvételről és a költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatosan - 2018. szeptember 20-23-a között megrendezésre kerülő „Soroksári Napok” rendezvénysorozaton a hagyományokhoz híven szeptember 22-én megrendezi a Szüreti Felvonulást. A felvonulás költségeit a 2018. évi költségvetése terhére bruttó 2.200.000,- Ft összeghatárig magára vállalja.
- III. felkéri az elnököt a szervezési feladatok ellátására, és a szükséges intézkedések megtételére, megállapodások megkötésére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 10.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 90/2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Napok rendezvényen való részvételről és a költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatosan - 2018. szeptember 20-23-a között megrendezésre kerülő „Soroksári Napok” rendezvénysorozaton a hagyományokhoz híven szeptember 22-én megrendezi a Szüreti Felvonulást. A felvonulás költségeit a 2018. évi költségvetése terhére bruttó 2.200.000,- Ft összeghatárig magára vállalja.
- II. felkéri az elnököt a szervezési feladatok ellátására, és a szükséges intézkedések megtételére, megállapodások megkötésére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 10.

7. napirendi pont
Javaslat a 2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételre
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: Soroksár Önkormányzata az Aradi Vértanúk emlékére 2018. október 5-én pénteken 17.00 órai kezdettel emlékezik meg a Hősök terén az emlékműnél. A megemlékezés végén egy szál fehér rózsát és mécsest helyezünk el az emlékműnél, melyet Soroksár Önkormányzata biztosít számunkra. Kéri a Képviselő-testület és a Bizottságok tagjait, hogy lehetőségük szerint vegyenek részt a megemlékezésen.

Kéri a Hagyományörző és Oktatási és Kulturális Bizottságok véleményét.

Váradi Melinda: Az Oktatási és Kulturális Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2018. (IX.10.) határozata a 2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében 2018. október 5-én 17.00 órai kezdettel részt vesz az aradi vértanúk napja alkalmából a soroksári Hősök terén rendezendő megemlékezésen.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 5.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 91/2018. (IX.10.) határozata a 2018. október 6-ai megemlékezésen való részvételről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében 2018. október 5-én 17.00 órai kezdettel részt vesz az aradi vértanúk napja alkalmából a soroksári Hősök terén rendezendő megemlékezésen.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 5.

8. napirendi pont
Javaslat a Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: A hagyományokat tovább éltetve ebben az évben is az SNNÖ megszervezi a Márton-napi lámpás felvonulását. Ebben az évben a Márton nap vasárnapra esik, ezért a felvonulást november 12-re hétfőre javasoljuk. A tavalyi, és tavaly előtti nagy érdeklődésre való tekintettel ebben az évben a menet a Nagyboldogasszony Főplébániatemplom mögé érkezik vissza, és az ott kihelyezett sátrakban fogja fogadni az SNNÖ a részt vevő óvodásokat, iskolás gyermekeket és felnőtteket.

A vendéglátás során forró teát, libazsíros kenyeret, és süteményt kaphatnak a felvonulásban részt-vevők. Annak a napnak a délelőttjén a kerület nagycsoportos óvodásainak, illetve az első osztályos gyerekeknek az Otthon Közösségi Házban tervezzük a Lúdas Matyi előadás megtekintését. Miután a Márton nap nincs egyik gyermek színház repertoárjában sem, ezért idén egy másik színtársulattól rendeltük meg az előadást.

Kéri a Hagyományörző Bizottság véleményét.

Herling Erik: A Hagyományörző Bizottság javasolja a határozati javaslat I. és III. pontjának elfogadását.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2018. (IX.10.) határozata Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére, megrendezésére és költségeinek vállalására:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében 2018. november 12-én hétfőn 17.00 órai kezdettel a hagyományörző Márton-napi lámpás felvonulás szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 300.000,- Ft összeghatárig az SNNÖ a 2018. évi költségvetésének terhére magára vállalja.
- III. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. november 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 92/2018. (IX.10.) határozata Márton-napi lámpás felvonulás megszervezésére, megrendezésére és költségeinek vállalására:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatai körében 2018. november 12-én hétfőn 17.00 órai kezdettel a hagyományörző Márton-napi lámpás felvonulás szervezési és lebonyolítási költségeit bruttó 300.000,- Ft összeghatárig az SNNÖ a 2018. évi költségvetésének terhére magára vállalja.
- II. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. november 30.

9. napirendi pont

Javaslat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzatának Ulm városába (Németország) történő utazás és táblaavatásának költségátvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna

Schirlingné Drexler Anna: mint ahogy az már ismeretes, Ulm városában hosszú évek óta várt esemény lesz 2018. október 13-án. Emléktáblát avatunk fel őseink Ulmból való elindulásának és a Soroksári Svábok betelepítésének 300. évfordulójának alkalmából a Dunai svábok kivándorlására, menekülésére és elűzetésük tiszteletére. Ahogy azt az előterjesztésben olvasható, Soroksár, Taksony, és Dunaharaszti közösen avat fel egy bronz emléktáblát Ulmban.

Weinmann Antal: Javasolja, hogy a tábla másolatát, mely ulmi tábla készítőjétől megrendelhető az Önkormányzat helyezze el a Tájházban, és ennek a költségeit is vállalja magára. Erre tekintettel javasolja, hogy az előterjesztésben szereplő összeget bruttó 500.000,- Ft-ról bruttó 900.000,- Ft-ra emelje meg az SNNÖ, és a költségeket vállalja magára a 2018. évi költségvetése terhére.

A Képviselő-testület egyhangúlag elfogadja a javaslatot.

Schirlingné Drexler Anna: Előterjesztőként - befogadva a költségekre vonatkozó javaslatot - javasolja, hogy e nemes esemény programjaiból és feladataiból a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat is vállaljon részt bruttó 900.000,- Ft összeghatárig és a költségeket vállalja magára a 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a módosított határozati javaslat I. III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzata Ulmba történő táblaavatásának költségátvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- III. a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, valamint az anyaországi kapcsolattartás kapcsolatos feladatai bruttó 900.000,- Ft összeghatárig vállalja magára a 2018. október 13-ai németországi Ulm városában történő utazással és táblaavatással, a rendezvényen való részvétellel járó költségek egy részét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 93/2018. (IX.10.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzata Ulmba történő táblaavatásának költségátvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítése, valamint az anyaországi kapcsolattartás kapcsolatos feladatai bruttó 900.000,- Ft összeghatárig vállalja magára a 2018. október 13-ai németországi Ulm városában történő utazással és táblaavatással, a rendezvényen való részvétellel járó költségek egy részét a 2018.évi költségvetésének terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2018. október 30.

10. napirendi pont
Egyebek

Schirlingné Drexler Anna: Tájékoztatja a tagokat, hogy 2014. évben még Szerencsés Zsolt plébános úr kérelmére az SNNÖ támogatási szerződés alapján támogatta a Plébániát abban, hogy tiroli fafaragású szobrokat vásároljon. A Támogatással az elszámolás határidőben megtörtént. Fehérvári Lajos plébános úr egyeztetve az egyházközösséggel jelezte, hogy esetlegesen a szobrok eladására is sor kerülhet, mely ellen kifogást az SNNÖ képviselőjében nem emeltem.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

K.m.f.

Schirlingné Drexler Anna
elnök

Váradi Melinda
jkv. hitelesítő